

5000 (1845)

81

M. D. Juan Maria Guierrez

PEANCA
SANTIAGO

Valparaiso.

S. D. Juan María Gutiérrez

AUTÓGRAFOS
COLECCIÓN CASAVALLE

Col. Mitre

Santiago Set. 20 e 1845

Mui V. mis i de todo mi aprecio. Stabiéndome propuesto escribir a U. en alguna extension, i no viendo posible hacerlo, lo he dejado a un lado, exponiéndome a que U. me culpare de negligencia o, lo que sea peor, de desatento. Lo ago al fin, aprobándome de esta medida de fuerza, i pidiéndole rogándole que excuse la demora, i que no sea ella un motivo para que no continue nuestra correspondencia, ya que no tenemos el gusto de ver a U. en Santiago.

Valiéndome de la libertad que U. me dispensa, le dire que el orden alfabético no me parece el mas apropiado para la Colección en que U. se ocupa. De utilidad tiene aqui el orden alfabético, que no puede obtenerse completamente, mediante el índice que sin duda llevarán cada tomo. Este orden no tiene, a lo que yo creo, la menor inconveniencia en el caso presente, i ofrece algunos inconvenientes. Si U. cuando llegue a la letra M o P, encuentra poetas de autores cuyos apellidos principien por A o B, i le parecen dignos de tener lugar en la Colección, se verá forzosamente a la necesidad de faltar al método alfabético.

Pero si no se adopta este orden, dirá U. ¿cuál otro se elegirá? A decir verdad, cualquiera otro orden expuesto al inconveniente que acabo de exponer. Cuando se tienen de un autor todos los manuscritos de que debe componerse una obra, es fácil ordenarlos de cualquier modo; cuando (como sucede en el caso presente) se van escribiendo los manuscritos al mismo tiempo que se supone i publica la obra, ya no es posible adaptarlos a orden alguno; i para suplir esta falta, se me ocurre inevitablemente la idea de poner el principio de dar al fin de cada tomo un índice de materias, por ejemplo, epopeyas, drama, odas, canzones, epigramas, letras, etc., otro índice alfabético de los autores; i si se quiere, una lista cronológica. Tambien se comprende en los índices un de poetas, como U. sabe, dar un índice de ellos por el orden alfabético de las iniciales de la primera versal; lo que no deficiencia en un comunicado, para los poetas anónimos o difusos de clarificar. Una breve noticia biográfica de los autores, i un sueldo i algo indistinto juicio de las composiciones, donde abunda, sealan a la obra.

Por lo que a los poetas americanos, es difícil que yo tenga una lista de U. Indicare, por lo que pudiere ocurrir, el avance Heredia, a mi juicio uno de los mas acuriosos poetas americanos, i el ingenioso Maitín, de quien e visto, si no envié equivocadamente, varias obras buenas en el Mercurio, bastante buenas. No sé si U. sabe que en Caracas se compraban, desde mi tiempo a, una colección de poetas americanos. Ignoro si se sigue en especie la compra, i me inclino a creer que no, porque

nada a llegado a mis manos, como probablemente aya sucedido en caso con-
trario.

Son efectivamente mis todas las obras de la línea; a que puedo aña-
dir una imitación de U. H.; Los Duendes, publicada en el Progreso. No tengo ejemplar
ninguno de ella - Una oda al 18 de Set^e publicada el año de 38 o 40 en
el Araucano, etc. etc. De los Tardines a delida tengo algo más que lo publicado
en el Repositorio.

Si U. cree que estas obras merezcan valer la pena de publicarse, avise en
ellas algunas ligeras correcciones, particularmente las de los errores, de que así de
o sea bastante grave en el Repositorio, i alguna en el Museo.

Queda de U. apud S. J. de B. S. M.

J. A. Bellos